

علوم غزته سي

العدد - ٢١

﴿ قره سیاحت ﴾

آمریقاده پکن محاربه دن صکره هانی بالطمیورده « غان قلاب » دینلان انجمن طوبیجیان تشکل ایتشیدی یا . بوانجمنده قره سیاحت افکاری کون کون ایلر ولدی . اوت تا کره قره سیاحت . غان قلاب رئیس مستر باریقان پکن ییل قامبریج رصدخانه سنده کی اهل هیئت ایله بو باده خیلی مذاکره و مشاوره ایتد کدن صکره شو سیاحتی اعلان ایدوب یاره جمع یچون حصه لر آچار . اوتوز ملیون فرانق قدر برکد کده لوازم سیاحتی تدارک باشلار . مذکور رصدخانه اعضا سنک برنجی تقریری مقتضاسنجه سیاحلر کلوله ایچنه کیروب طوپ ایله قره آلمالی . اوت او یله حساب ایتدی لر که طوپ شمالی یا جنوبی صفرا یله ۲۸ درجه بیننده بر عرض ده وضع اولنوب و غره کانون اول اقشابی الافراقه ساعت ۱۰ دقیقه ۴۷ ثانیه ۲۰ قمرک سمیت رأسنه نشان النوب آتلدیغی حالده ثانیه ده ۱۲ یارد قطع ایده جک سرعت اولی ایله ذرت کونده قره واصل اولور . واقعا کانون اولک بشنجی کونی تام کیچه یاریسی قمر خضیض ده وارضه ۸۶۴۱۰ فرسخ اقرب بعدده اولاجقندن کلوله سرعت مذکوره ایله خروجندن ذرت کون صکره قره چاتار . برکه مسئله نك اساسی باتقریر اهل هیئت وجه مذکور اوزره قرارلشدی یا . آرتق امر اجراسی بارونک و کلوله نك وطویک کیفیت ترکیب وتشکیلنه فالشیدی .

غان قلاب یعنی انجمن طوبیجیان رئیس باریقان و یکباشی مشهور الفسطون و کاتب انجمن ماسطون و دیگر علماء و حکماء تکرار تکرار مجلسلر عقیده طویک کیفیت اعمالنه و کلوله نك ماده وشکنه و بارونک کیفیت و کیتنه دائر چوق مباحثه و مطارحه ایتشلر نهایت ویریلان

قرارك خلاصه وجهله ترجمه سی شودر .

- (۱) طوب دوكه دمر دن برقلومیاد كه طقوز یوز قدم طولنده اولوب وعودا ارضه باطیریلوب نشانكاهی سمت رأس القمر اولمالی
 (۲) كلوله لوله جی جاموری قالدن اعمال اولنمش براوبوز اولمالی كه قطری ۱۰۸ اصبع ویانلرك ثخن ۱۲ اصبع وثقلتی ۱۶۲۵۰ لبره .
 (۳) اوبوز فشکی ۴۰۰۰۰۰ لبره « فولی قوطون » پوسكورمه اولمالی كه اوبوز تحته آلتی ملیار لیتره غاز نشریله بالسهموله كوكبه اصعداد ایلسون . رئیس انجمن باریقان معرفتیله فلوریدنه ۲۷ درجه ۷ دقیقه عرض شمالی ایله ۵ درجه ۷ دقیقه طول غربی ده بر محل انتخاب اولوب مورشیزون نام مهندس معرفتیله طوب و اوبوز و باروت وهپ لوازم اعمال اولندی محل مزبوره یرلشدرلدی .
 فقط مشاهیر اهل هیئتدن موسیو « ژولورن » روایتنه كوره اوبوزك شكلی تام تقریرده کی کبی اولایوب براز تعدیل واصلاح اولنمش مومی الیهك تعریفندن آکلاشیلان بین السلجمی والمخروطی تشکیل ایدلمش نهایت بالذات رئیس انجمن طویجیان باریقان و طویجی یوزباشیسی نيقول و برده فرانسز میشل اردان مذکور و موصوف كلولهك اعنی اوبوزك ایچنه کیررر بوفرانسز میشل یارسلی اولوب اوارالق آمریقایه کتمش وشواوبوزه کیروب رفاقت ایتمکی رجاء ایله قبول ایتدیرمش . قمر سیاحلری اوبوز ایچنه بریل کفایت ایدهك اقوات و برقاج آیلق صو و برقاج کونلك غاز المشر . اوبوزده تنسم واستنشاق هوا ایچون برصنعتلی فرلداق واریامش . انجمن مذکور اوبوزی نظره تعقیب ایچون روچوز طاغك ذروه علیاسنه بریوک رصد دورینی قورمشر حاصلی هپ تداركات لایقوله ایدلمش ۳۰ تشرین ثانی ساعت مقررده اوبوز ایلوب باریقان ونیقول ومیشل ایچنده اولدقلری حالده قمره

طوغری جیقدی کندی بیکرجه سیرجی باقه قالدی ۹۷ ساعت
۱۳ دقیقه و ۲۰ ثانیه ده هدف مقصده وصول مقرر یعنی کانون
اولک بشنجی کچه سی نصفده بدر کامل ایکن سطح قرص قرییه
ایریشه جکری لدی الحساب ظاهر در یوقسه بعض غزه لک بلاحقیق
اعلانری کبی درنجی کچه دکل
فقط قلوبیاد آتلدقه دومانى هوایی تحریک ایله بولاندرمش اولدیقندن

راصدلر اوبوزی کوره مز اولدیله شویله که انجمن کاتبی ماسطون
وقامبرج رصدخانه سنک ناظرى اجله رجال هیئت دن بلغاست ایله
روچوز ذروه سندن قری ایکی فرسخ قدر مسافه دن کوسرن دورین ایله
هرنقدر ترصد ایتشلسه ده ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ کانون اول قری یله
کوره ممشر حتی ظن اولندی که الی ۳ کانون ثانی بررؤیت صحیحه
اولامیه جقدر فی الواقع ۱۱ کانون اول قری اخیره دخول ایده جکندن
سلخ وهلالی یکیرمه محتاج در لکن ۱۱ کانون اول کچه سی ظهور ایدن
شدتلی روز کار بلوطلری صیروب قری یعنی یارم آی ظاهر اولغله فی ۱۲
رؤیته میدان ویرمش
حتی ترصد ایدن بلغاست و ماسطون طرفلرندن قامبرج رصدخانه سنه

ترجیه تلغراف

شویله بر تلغراف کشیده اولمش

« استونس هیل دن قلوبیاد ایله قره آتیلان اوبوزی ۱۱ کانون اول

اقشام ساعت ۸ دقیقه ۴۷ بلغاست و ماسطون مشاهده ایتدیله اوبوز

اکلاشیلامیان برسیله طریقندن انحراف ایتش مع هذا جاذبه قره

منجذب اوله یله جک درجه لره وارمشدر

اوبوزک حرکت مستقیمه سی دوره تبدل ایش وقره منجذبا

شاطر اولش »

تلغراف شونی دخی علاوه ایدر بوسیلمه جدیده تک اصول دور

وسیری معلوم اولامادی قره بعدی انجق ۲۸۳۳ میل قدر

مذکور تلفراف شوایکی درلو فرض ایله ختم خبرایدر

(۱) حسب الثقله جاذبه قرفنا بولوب او بوز قوتیلور و سیاحلر اوقنایه قدر مدت ده مقصدی درس ایتمش اولورلر

(۲) یا خود دوران لایتغیره کرفشار اولوب او بوز اطراف قمرده الی ماشاء الله قالور کیدر

نه ایسه شواو بوزده کی سیاحلرک حاللری نه اولاجق برمدت یشایه یلسونلر دیه لم عاقبت نه اولور بردها دنیایه کله ییلورلری آنلردن حوادث آلق ممکن می اشته علمایی مشغول قیلان مهم بحثلر شوکوشه لر در اهل هیئتدن موسیو « ورن » دیر که ماسطونک تلفرافنده ایکی غلط وار (۱) ۱۱ کانون اوله دک او بوزک کورنمسی ممکن اولامادیغی ثابت اولنجه اوتارمخده او بوزک قمره بعدنی بالحساب تقدیر ایتک نصل میسر اولمش ماسطونک کوردیکی یا خود کوردم ظن ایتدیکی شیء قولومبیادک او بوزی دکل در

(۲) او بوزی قمره سیاره یا بقی منطقه الکرة قوانین مضبوطه سیله تناقض ایدر شویله کوزلر کورماش قولاقلا ایشتمش و ذهنلره خطور ایتمش قمر سیاحت غریبه سی و او بوز ایله آتلدی دینلان سیاحین متجاسرین حرکت عجیبه سی شایان بحث ونشر اولدیغندن موسیو ورن واسطه سیله بونلردن آلمان حوادث بروجیه زیر قید و املا اولنه جقدر هر حالده قصه دن مطلوب اولان علمه دائر حصه یه تنبه وامعان تمنی ناظم داستاندن (ما بعدی وار)

اسلامده رسم و تصویر و تمثال

علوم غزته سی صحیفه ۵۵۰ نقش و تصویرک اسلامده رسما وقوعی بیان ایله جوازینه اتابکان سکه لر یله استدلال ایتیم و « اسلامدن اتابکان سکه لرنده صورتلر و ارایدی بوسکه لر اوزرنده لاله الا الله

محمد رسول الله یا زولی اولدینی حالده انسان رسملی دخی مضروب
ایدی بودولتر اسلامدن و اتابکان اکثریسی صلحادن اولدقاری حالده
خصوصا جزیره وموصل و سنجار و حاکبی علماسی، چوق موافقه
و بشیوز صولزنده بوبله صورتلی سکهلر ضرب ایدرلردی « دیدم
استانبولده توارنج و آناردن بی اثر و مسئله نك اهمیتندن بی خبر بعض
خر لایفهم بوملنمزی رد و انکاردن دم اوردینی بوکره رسیده
سمع الم اولدی بناء علیه بوسکه لردن بعضیسنی نقشله الزام الزم کورندی
« ناصرالدین محمود بن قاهر »



(باقر سکه)

ضرب بالموصل سنه عشرين
و ستمائة



لا اله الا الله محمد رسول الله ناصر لدین الله
امیر المؤمنین عزه الدنيا والدين ابونصر
محمد الملك الكامل الملك الاشرف
ناصر الدين اتابك محمود



« بدرالدین لولو »

(باقر)

ضرب بالموصل سنه سبع
وعشرين و ستمائة



الامام

لا اله الا الله محمد رسول الله المستنصر بالله
امیر المؤمنین الملك الكامل الملك الاشرف
ناصر الدنيا والدين اتابك محمود

بِحُكِّ دَهَا آچینی علوم غزته سندن بر نسخنه ده بر ایکی رسم یا پیشیدق
 یری کوی فرق ایتمز بعض نادان خلاف شرع و عادت دیو علیهمه تفوه
 هذیان ایتمش و الله و آخرته اینانماز بعض شهوت پرستان دخی صورتا
 تعصبدن کورینه رک او نادانلری تصدیق و تأیید ایلمش شامده
 خالد افندیک خلیفه سی حانی افندی بحسم اولیان رسم و نقشی جائز
 کوررایدی بن دیمکه جسارت ایدرم که ایکیسی دخی جائزدر چونکه
 زمان سعادت ده اهل مکده بحسم اصنام یا یق اولوب رسم و نقش
 بولمادیغندن صور باینده وارد اولان احادیث شریفه بحسم اصنام
 خصوصنده در اشته بومورد استدلالیه نقش قورتولدی بحسم
 تمثال بحثنه کلنجه نهیه علت نه ایدی انسانلری بتلره طایفقدن یعنی
 شرکدن قورتارمق دکل می ایدی فی الواقع اسلام بدایتنده کسبر اصنام ایله
 شرکدن قورتارلدی ممالک معروفه ده اسلامیت تأسس و توسع ایله
 شرکدن قطعیا قورتولدی و اسلامیتک اساسی عبادت اصنامدن قبری
 وتزه اولدیغنی هر کس بیلدی آرتق اتقای علتله حکم نهی متقی اولدی
 زیرا مسلمانلری یا باجقلری رسمه بلکه طایارلر قورقوسی قالمادی
 هله برده آثار اسلافزه باقالم هر حصصده هر قطعه ده رسم و صورت
 یاپدیران بونجه خلفاء و ملوک و وزراء و مصورین اسلامدن ایدی نیچه
 مشهور رساملر کچدی مقریزی مشاهیر مصورین تراجم احوالی مستقل
 کتابده یازدی هجرتک اوچنجی قرننده کچن رساملر بمنزله اولندجه بزه باعث
 مفخرت اولسه لر سزادر ابن عزیز بصری و قصیر عراقی و ابوبکر
 محمد بن حسن و احمد بن یوسف و محمد بن محمد بونلرک سرفرازلری ایدی
 عجبا قنغی قطعه ده اسلام صورت و تمثال یامادی سوریه ده می
 خلفای امویه بن عبدالملک سکه سنه کندینی تصویر ایتدیردی قدس
 شریفته یاپدیردی یعنی جامعک قبولرینی تمثال نبوی (عم) ایله تزین
 ایلدی یا قوت یازدی که جامع حص قپوسنده نصفی انسان و نصفی

عقرب برتمثال وارايدى شامده ايشليان بونجه مسلين دستگاه لرنده
 صورتلى قاشلر چيقارايدي
 اندلس ده مي يامداديلر اندلس خلفاسدن عبدالرحمن ثالث
 زهراء سرايى ميدانك اورتاسنده اسكى رومانلرك «فلورا» سى صورتنده
 تمثال محبوبه يي وضع ايتدى بوسرايك شادروانى كنارلرنده اون ايكي
 حيوان تمثالي وارايدى كه بعضيسى آلتوندن و كيمي قيتلى طاشلردن
 قرطبه ده يابلدى الحمراء سرايى داخلنده محكمه ديوانخانه سى صور
 و تمثال ايله طولوايدى هله اندلسده اويماجىلق و نقاشلىق صنعتلرينك
 نه درجه عليابه بالغ اولمش اولديغى الحمراء اشكائندن معلومدر
 بغدادده مي يامداديلر ابوبكر خطيب و ياقوت حوى و قزويني هپ
 يازديلر كه قبة منصور ذپه سنده ميزراقلى برقرار تالمى وارايدى كه بونى
 خلفاي عباسيه دن منصور يادرمش ايدى دارا لشجرة ده اوتوز
 سواري تمثالي موضوع اولديغى دخی قزوینی آثار البلادده يازدى
 مصرده آل طولون سرايى طاشدن ياتلش و بعضيسى اغا جدن
 معمول اولوب آتون ايله يالدى لانتش صور و تمثال ايله مملوايدى
 بهنساءده اسلام دستگاهلى صورتلى قاشلر چيقارلردى
 تاتركستانه كچه لم تيمورلك سمرقنده صحيح و مكمل برغونه خانه
 (موزه) تشكيل ايتشىدى كه صور و تمثال دائره سنده معارف اسلاميه دن
 اولق اوزره نجه تمثال و صورت معروض اعين عالم اولشىدى بودائره ده كي
 رسملك اك اعلارى عبدالحى بغدادى ك اتر قلى ايدى
 هند و تاتاره كچه هر طرفنده اولياء و انبياء و علماء
 و ملوك و وزراء و شعراء و عشاق رسملى كوريرز
 عجمستان رسمدن كچلمز كچه عجمه كتمدم لكن مشهور انگليز
 سياح «چاردين» تأليف اولان «سياحت فرس» كتابى كوردنم اوراده
 ياتلش و يايلان رسملى حسابدر

رسمی کتاب بحثه کلنجه اندلس علماسی بویولده چوق کتابلر
 یایدقلمی تاریخلردن اکلاشیاور حالا بقیه اثرلردن اولق اوزره
 مادرید قریبده «اسکوریا» کتبخانه سنده رسمی «تعزیه المصائب»
 بشنچی قرن هجرتده محمد بن ابی محمد بن ظفر تألیفی اوله رق موجود
 و یارس کتبخانه سنده رسمی مقامات التنجی قرن اثری مشهوددر
 ممالک عثمانیه کتبخانه لرده دخی «کتاب الاقطاب» کی معززغداولنان
 و «مخائب الحیوانات» و «فرهاد و شیرین» کی علم و اکلنجه صایلان آثار
 هب اسلامک خط و نقش و ترسمی در

شمی نه دیلم بونجه عصرلده بونجه انسانلر بیللمشلمی یاخود
 بیللمشلمه دین و آینه مخالف طریق ضلالتیه می کتشلر اهل انصاف عندنده
 انصافدن بشقه برنهاب جائز اولاماز بن یکن کون یارس موزه سنده کی
 آثاره باققده ایکن تیمورلنک سمرقنده تشکیل ایتدیکی موزه بی دشوندم
 برده شو بایده تیمورلنکه ثانی اولاجق برعافل یکمدیکندن آثار شرقیه نک
 آوروپا موزه لرینه طاشمش و طاشمقده اولدیغنی تفکر ایللم ملول و محزون
 اولدم حزن یالکز موزه فواندنن بی بهره اولدیغمز ایچون می یوق یوق
 هرزمانده و هریرده ثروت و تجارتک برکیتلو پارچه سنی قالدیروب بلع ایدن
 رسم و تصویردر سن فرنکلرک باصمه سنی قاشنی اویماسنی و دیگر اشیای
 مصنعه سنی اشترا به نیچون هوس ایدیورسک بویالری و رسملری بزمکندن
 دهاکوزل اولدیغیچون دکل می اولدایسه رتک و نقشی آنلرکی کوزل
 و سومی یا یا بیلک ایچون رسم و تصویرک هر نوعنده و هر فرعنده آنلرکی
 کسب مهارت ایده بیللی یزکه حتی بز دخی قزانجیدن آنلرکی حصه دار اوله لم
 اشته بویابده دخی بن بیلدیکی یازدم
 غرضکار هرزه کولرک دیلارینی اشک آریسی صوفسون